

칭포

월간건설신문

Email : khong3000@gmail.com Tel : 021-3002-9090
광고문의 : 0821-1122-8827, 0815-1066-5868

VOL. **83**
2023 / 11



KOTIK

단체복, 유니폼 제작 전문업체
소량 주문 가능

0812 8118 6939

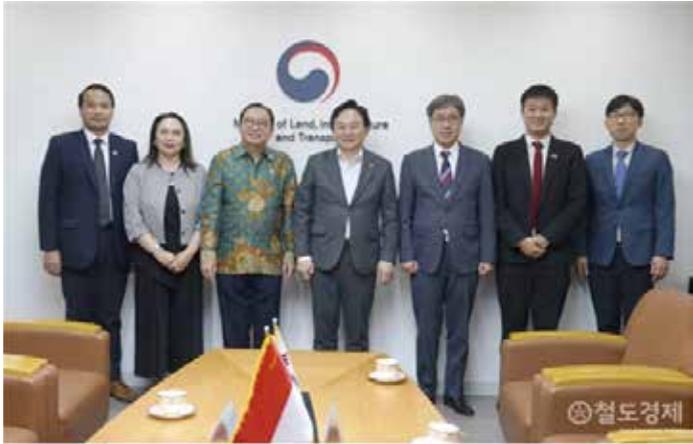
www.kotik.id mike@kotik.id

한국으로
꽃 배달은
0816 95 4414
kakao ID jihyun64
근조화, 축하 화환등



재인도네시아 한국 건설협의회
THE ASSOCIATION OF KOREAN CONTRACTORS IN INDONESIA

“韓-인니 철도인프라 건설 협력 손 잡았다” 원 장관-술리스티안도 대사 면담...자카르타 MRT · 발리 LRT사업 등 논의



▲원희룡 장관은 1일 서울에서 술리스티안도 수헤르만(Gandi Sulistiyanto Soeherman) 주한 인도네시아 대사를 만나 인도네시아 스마트시티, 신수도 개발, 철도 인프라 건설 등 협력 강화방안을 논의했다. / 사진=국토부

한국과 인도네시아가 자카르타·발리 도시철도사업에서 협력을 강화하기로 했다. 원희룡 장관은 1일 서울에서 간디 술리스티안도 수헤르만(Gandi Sulistiyanto Soeherman) 주한 인도네시아 대사를 만나, 한-인도네시아 간 스마트시티, 신수도 개발, 철도인프라 등 협력 강화방안을 논의하는 시간을 가졌다. 이번 면담은 이달 초에 한국을 떠난 본국으로 돌아간 후, 인도네시아 대통령 자문위원을 역임하게 되는 술리스티안도 대사의 요청으로 마련됐다. 원 장관은 “지난 50년 동안 구축된 신뢰와 협력을 바탕으로, 앞으로도 한국-인도네시아 양국이 진정한 친구로서 더 나은 미래로 함께 나아갈 수 있도록 상호 소통과 지원을 이어 나가자”고 말했다. 또 술리스티안도 대사에게 “건설·IT 등 여러 분야에서 충분한 역량을 갖춘 한국 기업들이 신수도 건설에 큰 힘이 돼 줄 것으로 확신한다”면서 “대통령 자문위원으로서 많은 관심과 지원을 부탁드립니다”고 덧붙였다. 지난 3월 인도네시아에서 열린 ‘한-인도네시아 뉴시티 협력 포럼’의 후속 성과로 지난달 30일에는 최근 KT와 인도네시아 국영 통신사인 텔콤(Telkom) 간 ‘신수도 스마

트시티 개발 및 확산을 위한 업무협약’을 맺기도 했다. 술리스티안도 대사는 “자카르타 MRT 4단계, 발리 LRT 사업 등 인프라 사업에 한국과 협력을 더욱 강화해 나가길 희망한다”며 “대통령 자문위원으로 노력을 하겠다”고 말했다. 한편, 국토부는 62개 기관·기업 관계자로 구성된 원팀코리아 인도네시아 대표단 파견, 한-인도네시아 경제협력 포럼, 비즈니스포럼, 인도네시아 공공주택부 장관 면담 등을 통해 양국 간 교류를 이어왔다.

출처 : 철도경제신문

KT, 인도네시아 최대 통신사와 새 수도 스마트시티 개발사업



▲인도네시아 신수도 스마트시티 MOU 체결하는 KT와 텔콤 인도네시아 고위 관계자들 [KT 제공]

KT는 지난달 30일 인도네시아 자카르타에서 현지 국영통신사 텔콤 인도네시아와 ‘신수도 스마트시티 개발 및 확산을 위한 업무협약(MOU)’을 체결했다고 1일 밝혔다. 인도네시아는 인구 과밀과 해수면 상승으로 수도를 자카르타에서 보르네오(칼리만탄)섬 누산타라로 이전하는 방안을 본격 추진하면서 한국의 민관 협력 수주지원단인 국토교통부 ‘원팀코리아’와 협력 체계를 구축

해왔다. 이번 MOU를 통해 KT는 스마트 시티, 양자 암호통신, 사이버 보안 등 첨단 정보통신기술(ICT)과 인도네시아 유·무선 1위 통신사업자인 텔콤의 고객 및 네트워크 인프라를 결합해 신수도 스마트 시티 개발과 구축 사업에 적극 협력하기로 했다. 양사는 컨설팅을 통해 신수도 데이터센터 사업 협력을 논의하고, 이를 기반으로 교통·에너지·인공지능 등 다양한 분야의 스마트시티 사업 확장안에 대한 공동 태스크포스(TF)를 만들어 사업을 구체화할 예정이다. 이번 업무협약식과 컨설팅 결과 보고회에는 KT 문성욱 글로벌사업실장과 리잘 악바르 텔콤 신수도 TF장 등 양사 관계자들이 참석했다. [연합뉴스]

인도네시아, 외국인 투자자 위한 세금 인센티브약속 인도네시아, 외국인 투자자 유치 위해 혜택 제공

인도네시아 투자부 장관 Bahlil Lahadalia는 글로벌 최소 세금 정책(GMT)이 적용되지 않은 동안 외국인 투자자를 유치하기 위해 세금 감면을 계속 면제할 것이라고 말했다. 최근 자카르타에서 열린 BNI 2023 투자 정상회담에서 Bahlil 장관은 다음과 같이 말했다: “세금 면제는 매우 중요하다. 우리는 세금 면제와 감면 정책을 계속할 것입니다.” Bahlil 씨는 GMT 규정이 선진국의 ‘카드’이며 이들 국가에 대한 투자를 유치하기 위한 전략이라고 말했다. 그러므로, 이것은 선진국과 개발도상국 사이의 공정한 게임이 아니다.



이전에, Bahlil 씨는 너무 빨리 시행되면 이 정책이 인도네시아의 다운스트림 가공 산업 개발 프로그램을 방해할 것이라는 이유로 GMT 규제를 15%로 검토할 것을 요청했다. 한편, 재무부 장관 Sri Mulyani는 많은 국가들이 현재 GMT 협정을 이행할 준비를 하고 있다고 말했다. 그러나,

인도네시아는 여전히 투자 경쟁력을 높이기 위해 세금 인센티브를 적용할 것이다. 최근 하원 청문회에서 Mulyani는 다음과 같이 강조했다: ‘점차 시행되고 있는 글로벌 초점 중 하나는 다양한 세금 면제 정책을 제한하고 바닥으로의 경쟁을 막기 위한 글로벌 세금 규칙이다.’ 출처 : 뉴스비전

HKI
PT. HANJIN
KONSTRUKSI INDONESIA

HIJ
PT. HANJIN
INDONESIA JAYA

고객의 미래를 함께 건설합니다.

불가능을 가능하게...
인도네시아 모든 지역에서 한진과 함께 할 수 있습니다

플랜트 / 건설 / 토목

www.hanjinpower.com

Jl. Modern Industry III/4 Kawasan Industry Modern Cikande RT 000, RW 000 Desa / Kel. Nambo Ilik Kec. Kibin Serang Banten
Tel : (0254) 402323 6 Fax : (0254) 402327
Email : pthanjin@hanjinind.co.id
www.hanjinpower.com

기업들, 신수도 토지 권리 한 번에 95년으로 요구... 신수도 이전 '고위험' 프로젝트로 인식



▲조코위 대통령이 2022년 10월 18일 자카르타에서 열린 '새로운 문명 새로운 역사' 신수도 행사에 참석했다. (사진=인도네시아 대통령 사무국 홈페이지/Muchlis Jr)

기업들은 인도네시아의 미래 수도 누산따라에 대한 투자에 대해 거의 100년에 가까운 토지 권리를 정부에 직접 승인해 줄 것을 요청했다. 전문가들은 이러한 고위험 프로젝트에 대한 민간 부분이 투자를 꺼리는 신호로 인식하고 있다고 자카르타포스트가 23일 보도했다.

2023년 국가신수도(IKN) 법은 토지사용권(Hak Guna Usaha, HGU) 형태의 95년 토지권을 허용하되, 처음 35년 동안만 부여한 후 25년과 35년을 별도로 연장하는 등 단계적으로 취득할 수 있도록 했다. 갱신할 때마다 기업은 정부의 평가를 통과해야 한다.

이러한 갱신 단계는 토지사용권(HGU)과 마찬가지로 80년 동안 지속될 수 있는 건물사용권(Hak Guna Bangunan, HGB) 허가에도 적용된다.

또한 이 법은 토지사용권(HGU)과 건물사용권(HGB) 허가를 같은 기간까지 연장할 수 있도록 허용하여 각각 최

대 190년과 180년까지 토지 권리를 부여한다.

인도네시아 고용주협회(Apindo)의 사니 이스칸다르 부회장은 80년 연속 건물사용권을 부여하면 잠재 투자자에게 법적 확실성을 제공할 뿐만 아니라 프로젝트에 대한 자금 조달이 '더 매력적' 이고 '더 수익성 있게' 만들 수 있다는 아이디어를 제시했다.

사니는 지난 12일 자카르타에서 열린 기자 회견에서 사업가들이 일정 기간 내에 개발 투자를 실현하겠다는 의지를 보여주면 곧바로 허가를 받을 수 있기를 희망한다고 말했다.

총 비용 466조 루피아로 추정되는 누산따라 메가 프로젝트 개발의 성공 여부는 80%의 민간 부문 자금 조달에 달려 있으며, 정부는 20%의 비용만 부담한다.

정부는 2024년까지 프로젝트의 초기 단계 개발을 추진하기 위해 국가 예산으로 최소 65조 5천억 루피아를 배정했다. 또한 올해는 조코 위도도

대통령의 임기가 끝나기 전에 수도를 자카르타에서 누산따라로 이전하는 것을 목표로 하고 있다.

누산따라 수도도시청(OIKN)의 아흐마드 자카 산포스 아디위자야 청장은 지난 18일 "기업들의 주장에 쉽게 흔들리지 말라" 며 기업들이 규정을 준수하는 것은 필수적이고 평가는 메가 프로젝트의 진행 과정을 보호하는 데 중요한 역할을 한다고 강조했다.

프로이 팸투우(Troy Pantouw) 누산따라 수도도시청 대변인은 지난 17일 정부가 주기적인 평가와 엄격한 거버넌스를 통해 초기 투자 허가 조건에 부합하는 토지 사용을 보장할 것이라고 설명했다. 일탈이 있을 경우, 평가를 거쳐 허가가 취소될 수도 있다는 것이다.

인도네시아 정책연구센터(CIPS)의 그리스나 굽파 연구원은 17일 자카르타포스트와의 인터뷰에서 누산따라의 상업 프로젝트에는 상당한 투자가 필요하기 때문에 양허 기간이 길어질수록 투자자들에게 확신을 줄 수 있을 것이라고 말했다.

투자자들의 요구는 일리가 있으며, 그들이 기대하는 투자 규모가 클수록 투자 수익에 필요한 시간이 더 길어질 것이라는 것이다.

기업들이 더 길고 직접적인 양허 기간을 요구하는 것은 새로운 수도에 대한 투자가 완전히 새로운 프로젝트이기 때문에 높은 위험성과 관련이 있다는 것을 의미하며, 전 세계적으로 새로운 수도가 뛰어난 상업적 성공을 거둔 사례

가 없다는 점도 투자자들이 주저하는 것을 증폭시키는 요인이 될 수 있다고 지적했다.

은행 또한 양허 기간이 더 긴 투자자와 거래할 때 더 안정감을 느낄 것이라고 말했다.

인도네시아 은행개발연구소(LPPI)의 아민 누르딘 선임 교수는 지난 16일 은행들이 투자 위험을 평가할 때 장기간의 양허를 고려한다고 말했다.

아민은 은행이 자산의 금융지원적합성(Bankability*)과 사업 전망의 건전성을 면밀히 검토하는 한편, 장기적인 시장 타당성도 고려할 것이라고

강조했다.

그는 법은 명확할지 몰라도 실제 전망은 여전히 불투명하며, 그 결과 은행들은 신중하고 관망하는 자세를 취하는 경향이 있다고 말했다.

은행은 주로 대출자의 상환 능력과 경영 상태를 평가하여 제공하고자 하는 대출 규모를 결정한다.

한편 담보는 부차적인 옵션으로 간주되며 은행은 양도권과 담보 외에 다양한 다른 요소도 고려한다고 덧붙였다.

[자카르타포스트/자카르타경제신문]

* 금융지원적합성(Bankability)은 프로젝트 또는 비즈니스에서 자본 지출 중에 발생하는 의무를 이행하기에 충분한 현금 흐름을 창출할 수 있는 능력을 나타내는 용어이다

노동계, 2024년 최저임금 15% 인상 요구

인도네시아 노동계가 2024년 최저임금을 15% 올려달라고 요구했다.

사이드 이크발 인도네시아 노동조합연합(KSPI)의 장 겸 노동당 대표는 인도네시아가 '중상위소득국가' 라며, 이에 상응하는 급여를 제시했다고 10월 23일 현지 언론이 보도했다.

사이드 의장은 중상위소득국가(upper middle income country)의 국민총소득(GNI)은 연간 미화 4,500달러 또는 월간 560만 루피아 정도라며, 내년 자카르타 최저임금을 15% 인상해야 한다고 주장했다. 올해 자카르타 최저임금은 490만 루피아이다.

인도네시아 1인당 국민총소득(GNI)이 2022년 기준 4,580달러로 전년 대비 9.8% 증가하면서 인도네시아가 중상위소득국가 지위를 회복했다고 세계은행(World Bank)이 지난 7월 발표했다. 세계은행은 1인당 국민소득이 4,466달러에 있는 국가를 중상위소득국가로 규정한다.

사이드 의장은 이어 통계청 자료를 인용, 올해 인도네시아 물가상승률은 2.8%이지만, 쌀값을 포함한 식품가격이 15%가량 인상됐고, 전국 평균 적정생계비는 12~15% 인상됐다고 지적했다.

[데일리인도네시아]


www.f1-logix.com

하늘길, 땅, 바닷길 그리고... F1




Leading Logistic Provider

- 4PL
- 항공, 해상운송
- 내륙운송
- 통관대행
- 물류 컨설팅
- 물류 OS
- W&D 사업

F1 LOGIX

Wisma Korindo 9th FL,
Jl. MT. Haryono Kav. 62
Jakarta, 12780, Indonesia

Telp. : +62-21-797-6237
Fax : +62-21-797-6015
E-mail : kor@f1-logix.com

인도네시아 재무부, 2024년 새로운 핵심 세금 제도 시행 계획

세금은 인도네시아 국가예산(APBN)에서 중요한 역할을 하며, 국가 수입에 크게 기여하고 인도네시아 국민의 개발과 복지를 지원한다. 2024년 세수는 약 2,309조 9천억 루피아에 달할 것으로 예상되며, 이는 2023년 국가예산 목표치인 2,021조 2천억 루피아보다 증가한 수치다.

2024년의 새로운 조세 정책은 다양한 도전에 직면한 경제 변화를 지원하는 데 초점을 맞추고 있다. 내년에 재무부는 국세청(DJP)을 통해 선진국과 동등한 수준의 조세 시스템인 핵심조세관리시스템(SIAP 또는 CTAS)을 시행할 예정이다. 세수 목표를 달성하기 위한 핵심 전략 중 하나는 현재 진행 중인 세제 개혁 과정을 지속하는 것이다. 이러한 개혁의 여정은 1983년 공식 평가 시스템이 자체 평가로 전환되면서 시작됐다. 수년에 걸쳐 행정 및 규제 차원을 모두 아우르는 지속적인 개선이 이루어졌다.

현재 재무부 산하 국세청은 2016년에 시작된 세제 개혁 볼륨 III을 적극적으로 시행하고 있다. 세수 최적화를 위해 설계된 이 개혁은 조직 역량 강화, 인적 자원의 질적 향상, 비즈니스 프로세스 개선, 정보 시스템 및 데이터베이스 현대화, 규제 프레임워크 강화라는 다섯 가지 중심내용으로 뒷받침되고 있다. 이러한 개혁의 가시적인 성과는 일자리 창출법 및 조세 규제 조화법(UU HPP)과 같은 법률에 반영되어 있다. 이러한 법률 개정을 통해 국세청은 인구식별번호(NIK)와 납세자 번호(NPWP)의 통합, 개인 소득세 과세 구간 확대, 중소기업에 대한 면세 등 다양한 세금 규정을 정비했다.

또한 국세청은 천연자원 세제 개



▲ (사진=재무부)

편, 부가가치세(VAT) 세율 조정, 전자상거래 부가가치세 규제, 탄소세 도입, 자발적 공시 프로그램(Voluntary Disclosure Program)을 시행했다. 감독 측면에서는 전략 및 지역별로 집중하는 중간 세무지청(KPP Madya)과 세무서(KPP Pratama)를 신설해 조직 개편을 단행했다.

지속적으로 진화하는 역동적인 조직을 지향하는 국세청은 변화하는 시대에 적응하고 개선을 위해 끊임없이 노력했다. 이러한 변화와 개선을 통해 올바른 세제 개혁이 이루어지기를 기대한다.

국세청의 세금 보급, 서비스 및 홍보 담당 이사인 드위 아스투띠는 이번 세제 개혁이 내부 및 외부 측면을 모두 고려하여 포괄적으로 실행된다고 강조했다. 드위는 정부가 핵심조세관리시스템(CTAS)의 10가지 사업 방향을 통해 이를 적극적으로 추진하고 있으며, 이러한 비즈니스 방향에는 디지털화 및 자동화 프로세스, 데이터 기반 지식 시스템, 위험 기반 규정 준수 접근 방식, 옴니채널 및 국경 없는 서비스 제공이 포함된다고 설명했다.

이번 세제 개혁을 통해 국세청이 정보 기술을 활용하여 현대적 수요를 충족하는 데 있어 가

장 선진적이고 현대적인 정부 기관 중 하나라고 확신했다. 국세청과 납세자와의 3C 접근 방식(Click, Call, Counter)으로 상호작용하고 정보기술의 발전과 일치함을 강조했다.

또한 세금 교육 웹사이트는 새로운 것은 아니지만 납세자에게 보다 사용자 친화적이고 유익한 경험을 제공하기 위해 개선됐다. 이 웹사이트에는 세금 인식 제고, 르자니(Renjani) 애플리케이션, 전용 세금 학습 공간, 교육 지원 이니셔티브, DJP 도서관 이용, 사업 개발 서비스(BDS) 모듈 등 6가지 기본 교육 프로그램 모듈을 포함한다. 또한 유아 교육을 위한 새로운 모듈을 개발하기 위한 노력도 계속되고 있다.

2일 출시된 핵심 모듈 중 하나는 르자니(Renjani) 애플리케이션으로 현재 납세자와 잠재적 납세자 모두를 교육하는 데 국세청을 지원해줄 세무 자원봉사자를 위한 디지털 플랫폼 역할을 한다. 이 애플리케이션은 세무 자원봉사자를 위한 전문 교육도 제공한다.

이번 출시에서는 인공지능(AI) 기반의 가상 비서를 사용하는 국세청의 실시간 채팅 서비스도 소개되며 www.pajak.go.id 에서 접속할 수 있다. 피스카와 피스

코라는 이름의 이 가상 비서는 24시간 내내 이용할 수 있으며 다양한 세금 관련 정보를 제공한다. 이러한 가상 비서를 사용하여 사용자의 NPWP, 전자신고 식별번호(EFIN), 통지서 보고, NIK와 NPWP의 통합 등 다양한 유형의 정보에 접근하는 데 사용할 수 있다.

특히 중소기업 납세자를 위한 전용 챗봇도 만들었다. 이 챗봇은 휴대폰 번호(08115615008)의 왓츠앱을 통해 중소기업에 온라인 세금 정보 서비스를 제공하며 중개자 없이 자동화된 지원을 제공한다. 이 챗봇과 pajak.go.id의 실시간 채팅을 통해 600개 이상의 국세청 행정 서비스를 이용할 수 있다.

앞으로 조세는 이러한 어려운 국내 및 글로벌 상황 속에서 정부 정책을 지원하는 데 있어 더욱 전략적인 역할을 하게 될 것이다. 세금은 인도네시아가 고소득 국가로의 전환을 꿈꾸며 중상위 소득 국가로서의 지위를 유지할 수 있도록 지속적인 자금 흐름을 보장하는 데 중추적인 역할을 할 예정이다.

인도네시아는 아직 고소득 국가에 도달하지 못했지만, 재무부 산하 국세청은 납세자와 국민을 위한 서비스를 개선하기 위해 중요한 변화를 시행했다. 이러한 개선 사항 중 하나는 M-Pajak 스마트폰 앱을 통해 전자신고 식별번호(EFIN) 요청을 제출할 수 있는 기능이다.

또한 재무부는 신뢰와 확인 원칙에 따라 특정 납세자에 대한 세금 환급을 신속하게 처리하고, 특히 천연 자원과 관련하여 고용주와 소득자 모두에게 보다 공평한 규정을 적용하는 등 세금 절차를 간소화하기 위한 여러 정책을 도입했다.

핵심조세관리시스템(CTAS)의 시행은 기술뿐만 아니라 세제

개혁의 모든 측면에 광범위한 영향을 미칠 것이다. 이산(Ihsan)은 세제 개혁의 성공에 있어 국세청 직원들의 역할이 필수적이라고 강조하며, 인도네시아의 더 큰 이익을 위해 진행 중인 개혁을 감독하는 데 적극적으로 참여해달라고 국민들에게 요청했다.

이 과정에서 국제기구도 중추적인 역할을 담당한다. 국세청은 경제협력개발기구(OECD), 호주 국세청(ATO), 독일국제협력공사(GIZ), 국제공보국(IBFD), 일본국제협력기구(JICA), 프랑스국제개발처(AFD), 국제협회(NTA), 국세청(NTS), 프로스페라(Prospera) 등의 기관으로부터 귀중한 경험을 얻었다.

가장 중요한 교훈 중 하나는 인도네시아의 조세 행정 시스템을 선진국 수준으로 끌어올릴 준비가 되어 있는 핵심조세관리시스템(CTAS)에 관한 것이다. CTAS를 통해 인도네시아 국세청의 정보 시스템은 광범위하고 정확한 데이터베이스를 활용하여 모든 세무 업무 프로세스를 아우르는 완벽하게 통합된 플랫폼이 되었다.

이 외에도 세무사 협회와 함께 인도네시아상공회의소(KADIN), 인도네시아 청년사업가협회(HIPM), 인도네시아 고용주협회(APINDO)와 같은 비즈니스 협회는 인도네시아 국민에게 도움이 되는 조세 정책을 수립하는 데 중추적인 역할을 담당하고 있다.

효과적이고 효율적인 조세 시스템을 추구하기 위해 국세청은 행정, 규제 및 세금 징수 관행의 다양한 측면을 개선하기 위해 지속적으로 노력하고 있다. [자카르타포스트/자카르타경제신문]

보일러 Maintenance(세관작업, 보수관리, 청관제)

株式会社 三湖보일러
SAMHOBOILERCO., LTD.
www.samhoiler.com

삼호 보일러

입형 연관식 보일러
• 용량 : (0.1T/H~2.0T/H)×1.0Mpa
• 연료 : 경유 가스 증류

노통 연관식 보일러
• 용량 : (1T/H~15T/H)×1.0Mpa
• 연료 : 경유, 가스, 증류

소각 스팀 보일러
• 용량 : (0.5T/H~5.0T/H)×1.0Mpa
• 연료 : 석유 / 목재 / 증기 / 석탄

PT. YUSUNG JAYA ABADI
인도네시아 공식 대리점

자카르타 : 유인대 Hp : 0811 834 398 Email : hanshinyu@hotmail.com
Tel : 021.5980.222 / 5982.666
Fax : 021.5984.666

Ruko Tataka Puri Blok C1 No. 25 Jl. Curug Raya Bitung Tangerang 15810

스마랑 : 정연오 Hp : 0815 1938 0006
Jl. Setrekan-Pentol, Troso RT 007 / RW 010,
Kec. Pecangaan Kab. Jepara, Jawa Tengah, 59462.

인니 정부, 자카르타 경전철 연장 사업 시작...2026년 완공 목표



▲2019년에 운행 시작한 자카르타 경전철(사진=자카르타경제신문/Aditya)

인도네시아 정부는 2026년 완공을 목표로 자카르타 경전철(LRT)을 남부 자카르타의 망가라이(Manggarai)까지 연장하는 개발에 착수했다고 자카르타포스트가 30일 보도했다. 1B 단계라고 불리는 이 확장 공사로 자카르타 경전철 노선의 총 길이가 12.2km로 늘어나게 된다. 현재 이 프로젝트의 1A 단계는 골라빠 가도의 뽁강사안 두아(Pegangsaan Dua)와 라와망운의 벨로드롬(Velodrome)을 연결하는 5.8km 길이의 구간이다. 이 프로젝트는 당초 8월에 시작될 예정이었지만 행정적인 문제로 인해 두 달 동안 지연됐다. 철도 링크의 1A 단계가 완공되어 2019년에 상업 운행을 시작한 지 5년 만이다. 하루 부디 하르또노 자카르타 주지사 대행은 이 프로젝트 착공식에서 "자카르타 정부는 이 프로젝트에 5조 5천억 루피아의 자금을 제공했다. 2026년에 완공될 것으로 예상하고 있으며, 중요한 것은 자카르타 LRT 건설이 고품질이어야 한다는 점"이라고 말했다. 하루에 따르면 라와망운-뽁라무까 구간은 2024년 9월까지

완공될 것으로 예상된다. 앞서 아니스 바스웨단 전 주지사의 행정부는 2023년 착공해 2년 후 운영을 목표로 새로 건설되는 자카르타 국제경기장(Jakarta International Stadium)까지 LRT를 연장할 계획이었다. 인도네시아는 2022년 11월, 한국과 LRT 참여를 포함해 인도네시아의 철도, 항공, 해상 교통 개발을 위한 협정을 체결했다. LRT 자카르타 웹사이트에 따르면 이 열차는 자동차 제조업체 현대의 철도 부문인 한국기업 현대로템이 제작한다. 부디 까르야 수마디 교통부 장관은 30일, 이번 연장 운행으로 더 많은 승객이 이 시스템을 이용하게 될 것이라며, 그렇게 되면 혼잡과 함께 재정적 손실을 줄일 수 있다고 말했다. 루훗 뽁자이판 해양투자조정 장관은 지난 9월 28일 자카르타 LRT 연장 외에도 발리의 도로 혼잡을 완화하기 위해 발리에 LRT를 건설할 계획이라고 밝힌 바 있다. 발리 경전철은 지하에 건설되어 국제공항과 인기 관광지인 쟁구와 스미낙을 연결할 계획이다. 2021년에는 발리에 LRT 프로젝트를 건설할 가능성을 모색하



김재훈의 세무상식

면세 및 감면 제도

인도네시아 조세의 특징중의 하나가 중간예납이 과도하고 원천세가 상당히 많은 편으로 서비스를 제공 받는 자에게 즉 대금을 지급하는 자에게 납세의무를 부여하여 소득자(서비스를 제공하는 자)가 탈루할 가능성을 방지하고 세금을 조기에 확보하는 것이 특징이라 하겠다. 원천징수를 당하는 쪽에서는 그만큼 선납법인세가 발생되게 되는데, 초과 납부가 되어 환급으로 인한 세무조사의 부담이 있을 수 있기에 사전에 면세 및 감면 신청을 하여 승인을 받는 제도를 활용할 수 있다.

사례 1) 원천세 관련 사례

A 업체가 B 업체에 Rent Car를 100원에 제공하였다고 할 경우 B업체는 렌터카 비용으로 100원 전액을 A 업체에 지급하는 것이 아니라 원천세 2%를 공제한 98원만 지급하고 B업체는 공제한 2원을 PPh23 항목으로 세금을 납부 및 신고하고 원천세 공제내역서를 A업체에 전달하게 된다.

A업체는 원천세 공제 내역을 전달 받은 후 향후 법인세 신고시 선납한 법인세로 납부할 세금에서 공제 받게 된다.

그러나 A업체가 납부할 법인세보다 선납한 세금이 많다고 할 경우에는 환급이 발생되어 법인세 세무조사 후 환급이 진행되게 된다.

사례2) 년 매출액이 48억루피아 이하인 경우

년 매출액이 48억 루피아 이하인 경우에는 매출액에 0.5%의 세금만 납부하는 Final Tax 로 그 부분에 대해서는 추가 납부할 세

금이 없는데 (PPh4(2)에서 설명됨) 예로 A 업체가 연매출액이 48억루피아 이하인 케터링 업체인데 B업체에 케터링 서비스를 제공하였다고 할 경우 B업체는 원천세 2%를 공제하여야 한다. 이렇게 되면 결과적으로 1.5%만 남은 초과 세금이 발생하여 결산 후 법인세 신고시에는 환급이 발생하게 될 것이다.

이런 경우 PPh23 면제 신청을 하여 승인을 받으면 SKB PPh23 이 발급되며 원천징수를 면제 받게 된다.

사례3) 물품 수입시 선납법인세 (PPh22)를 납부하여 통관이 되는데 신설업체로서 결손이 예상되거나 이월 결손이 많은 업체의 경우 선납한 법인세가 환급이 발생된다.

이런 경우 신청서 및 구비서류를 작성하여 PPh22 감면 또는 면제 승인(SKB PPh22)을 받을 수 있다.

사례4) 법인세 중간 예납 (PPh25)을 하게 되어 있는데 간단히 설명하면 작년에 납부한 세금이 있다면 12로 나누어 매월 중간 예납을 하게 되어 있다. 그런데 당해년도에는 작년 만큼의 이익이 발생되지 않는다면 결국 초과 납부가 되어 환급이 발생하게 된다.

이런 경우 과세 연도가 3개월 이상 경과한 경우 납세자는 해당과세연도에 납부할 법인세가 75% 미만인 경우 관할세무서에 중간 예납(PPh25) 감면 신청을 할 수 있다.

이렇듯 납세자가 세무조사 등 환급 받는 번거로움을 피하기 위해 관할 세무서장 승인하에 면세 또



김재훈 대표

는 감면 승인을 받을 수 있다. 이외에도 부가세도 감면 또는 면제 승인이 가능한데 기계 설비등을 수입하는 경우 수입부가세 11%를 납부하여야 통관을 할 수 있으나 사전에 관할세무서에 자본재에 대한 부가세 면제 승인서를 발급받아 부가세를 납부하지 않고 통관이 가능하게 된다. 이런 면세/감면 제도는 관할세무서장의 승인 사항인데 초과 납부에 대해서 사전에 면제/감면을 받느냐, 초과 납부 후 환급을 받느냐의 관점이라 하겠다.

학력 및 경력

- 핀란드 Aalto University School of Business 경영학 석사(MBA)
- Sertificate Tax Consultant (Konsultan Pajak)
- Brevet A&B, Konsultan Pajak Brevet C from Artha Bhakti)
- 현 인도네시아 Tax Lawyer (Kuasai Hukum Pengadilan Pajak)
- 현, PT, BNG Consulting 및 PT,
- Kantor Jasa Akuntansi Indonesia 대표
- 현, 중소기업진흥공단 인도네시아 세무 자문 위원
- 현, 코참 국제자문관 및 고충 상담 위원회 세무 자문
- 현, 한인포스트, 월간건설신문(창조), 월간봉제신문(Koga) 세무칼럼
- 저서 알기쉬운 인도네시아 세법 (2015, 2016, 2018 중소기업진흥공단 인도네시아진출 우리기업 투자환경 개선보고서 (공저, 2016, Kotra, Kocham) TEL : 021 522 2739 e-mail: kimjhoon@bngconsulting.co.kr

기 위해 한국과 회담이 열리기도 했다. 자카르타 수도권 경전철은 지난 8월 28일부터 자카르타와 서부 자바 브카시, 데복을 연결하는 LRT의 상업 운행이 시작됐다.

그러나 자카르타 수도권 경전철의 열차 지연, 출입문 오작동으로 교체 열차가 도착할 때까지 40분을 기다려야 하는 상황, 갑작스러운 정전으로 인한 열차 정차 등 여러 가지 문제가 발생

했고, 지난 10월에는 현지 국영 철도차량제조업체 INKA가 생산한 열차 바퀴와 관련하여 또 다른 문제가 발생하기도 했다. [자카르타포스트/자카르타경제신문]

톱슨 목금형 (톱슨발형)

아크릴 커팅, 밴딩가공

- 생산성 향상
- 짧은제작기간
- 정밀성
- 품질 향상
- 경제성



철판,아크릴, 합판, 빼그라이트등 레이저커팅



종이, 고무, 가죽, 스폰지,아스테이지, PC, 필름등 모든 자재 커팅금형의 최적금형의 대명사 "톱슨 목금형"

우수한 첨단장비로(CAD, Laser, Auto Banding)최상의 톱슨 목형을 제공하여 **신속성, 정밀성, 경제성**이 월등하며 신발, 자동차부품, 전자부품 절단, 생산하는데 최상의 칼 금형

PT.BUSAN LASER INDONESIA

DELTA SILIKON 2 JL. KALIANDRA BLOK F6/3D CICAU-CIKARANG PUSAT BEKASI
TEL : (021) 2957 - 7591~2 FAX : (021) 8990 - 5309
H.P : 0812 8815 9157 E-MAIL : busan1144@gmail.com
http ://www.bsllaser.com

Steel Laser Cuting, Thomson Mold, Silling Knife

부산 레이저 목형

부산광역시 사상구 사상로 362 (덕포동)
TEL : (051) 637-9791~3 FAX : (051) 637-9790
H.P : 010-3842-3239 E-mail : 1987busan@naver.com
http://www.bsllaser.com

Steel 레이저절단, 씨링칼, 톱슨금형, 특수 칼금형

인도네시아 새 수도 '누산타라' 국제공항 첫삽...내년 12월 개항

조코위 대통령, 착공식 참석...여의도 면적 41% 크기 열대우림에 기반시설 구축해야...41조원 민간투자 목표



▲인도네시아의 조코 위도도 대통령이 지난 9월 아세안(ASEAN·동남아시아국가연합) 정상회의에서 모두발언을 하는 모습.. 2023.09.05. [로이터=뉴스1] News1 정윤영 기자

내년 수도 이전을 앞둔 인도네시아가 1일(현지시간) 미래 수도 누산타라에서 국제공항 건설을 위한 첫삽을 뚫었다. 로이터 통신에 따르면 조코 위도도 인도네시아 대통령은 이날 보르네오섬 동부 누산타라에서 열린 국제공항 착공식에 참석했다. 누산타라 공항은 오는 2024년 12월 개항을 목표로 건

설된다. 공항 부지는 총 347헥타르(ha)로 여의도 면적의 41% 크기다. 정확한 공사 비용은 공개되지 않았다. 조코위 대통령은 2019년 재선에 성공한 뒤 수도 이전 계획을 전격 발표했다. 현 수도 자카르타가 위치한 자바섬이 매년 25cm씩 가라앉고 있기 때문이다. 새로운 수도가 될 누산타라는

개발되지 않은 열대우림 지역으로 국가 기반시설을 새로 건설해야 한다. 인도네시아는 내년도 예산안 중 40조 6000억루피아(약 3조 4600억원)를 누산타라 건설 사업에 배정했다. 민간인 투자도 활발하게 이뤄지고 있다. 현재 인도네시아 국내 기업으로는 △에너지업체 '아다로'와 '바리토퍼시픽' △완성차업체 '아스타라 인터내셔널' △부동산 개발업체 '아궁 세다유' 등이 컨소시엄을 구성해 지금까지 20조루피아(약 1조 7000억원)를 투자했다. 컨소시엄은 지난 9월 호텔 건설을 시작으로 본격적인 도시 개발에 착수했다. 조코위 대통령은 이번 주에만 누산타라에서 모두 10건의 착공식에 참석한다. 인도네시아는 수도 이전 사업에 총 320억달러(약 43조원)의 민간 투자를 유치한다는 계획이다.

[NEWS1]

STX, 인도네시아 니켈광산 생산 위한 시추탐사 착수



▲인도네시아 술라웨시 지역 광산.

STX가 지난 8월 지분 20%를 확보한 인도네시아 술라웨시 지역 니켈광산에 대해 시추탐사에 들어갔다고 1일 밝혔다. 내년 상반기부터는 본격적인 생산도 이뤄질 전망이다. 시추탐사는 본격적인 개발에 앞서 지질 프로그램 데이터와 지형 샘플링 분석 등을 거쳐 광물자원의 매장량과 생산량, 품질을 검증하는 과정이다. STX는 조인트벤처(JV)를 통해 매장량이 가장 많은 집중 개발추진지역을 선정해 작업

하고 있다. STX는 해당 광산에서 연간 기준 생산량 200만톤, 매출액 1억 3000만달러 이상 달성을 예상하고 있다. 여기에 이미 확보한 광물사업권(IUP-OP)을 기반으로 광산 개발에 이어 채굴권, 제련권 등을 얻기 위한 인허가 절차도 진행하고 있다. 이로써 STX는 채굴과 제련, 운송·판매까지 해당 광산에서 니켈 관련 밸류체인 전반을 구축할 수 있게 됐다. 광산 인근에 스테인리스강을 생산하는 공장들과 제련소 등이 10곳 이상 위치한 산업단지가 조성돼 있어, 생산 즉시 판매 가능한 현지 대규모 수요처가 이미 확보돼 있다는 장점도 있다. STX 관계자는 "회사가 지분을 보유한 마다가스카르 암바토비 광산과 인도네시아 술라웨시 광산을 두 거점으로 원자재 트레이딩 전문기업으로서 공급망 확보에 유리한 고지를 선점하겠다"고 말했다.

[서울경제]

개월 동안 2023년 국가예산을 신중하게 관리하여 연말결산 결과에서 적자가 발생하지 않도록 할 것이라고 말했다. 재무부의 목표는 국내총생산(GDP)의 2.3% 이하로 적자를 유지하는 것이지만, 부채 발행 측면에서는 경계를 늦추지 않을 것이라고 밝혔다. [자카르타포스트/자카르타경제신문]

인도네시아의 부채 자금 조달, 2023년 9월 현재 198.9조 루피아

2023년 9월 기준 인도네시아 부채 발행의 자금 조달 실현은 198조 9천억 루피아에 달했다. 신규 국채 발행이 적은 것은 국가 수입이 여전히 플러스 성장을 하고 있어 국가 예산이 흑자를 기록하고 있기 때문이다. 부채 발행은 181조 4천억 루피아의 정부 채권(SBN)과 17

조 4천억 루피아의 대출로 구성되었다. 스리 몰라니 재무장관은 25일 기자회견에서 "9월까지 부채 자금 조달은 실제로 매우 적었다. 이 198조 9천억 루피아는 국가 예산법에서 정한 부채 조달 할당량의 28.6%만 달성했음을 의미한다"고 말했다.

재무부는 정부 채권(SBN) 발행 실적에 영향을 미치는 글로벌 압력에 영향을 받는 SBN 시장의 변동을 적극적으로 모니터링하고 있다. 스리 장관에 따르면 2023년에는 2.3%의 적자가 예상되는데, 이는 당초 국가예산 목표치인 2.84%보다 낮은 수치다. 스리 장관은 재무부가 향후 2

2023.11.12. ~ 2024.02.10.



제22대 국회의원 재외선거 [신고·신청]
The 22nd Overseas Elections for National Assembly Members

투표하려면 신고·신청을 해야합니다.

To vote for the 22nd National Assembly Elections, voters shall make a report and register as overseas eligible voters

국외부재자 신고기간 2023.11.12. ~ 2024.02.10.
Period of reporting an overseas absentee

재외선거인 (변경)등록신청기간 2024.02.10. 까지
By 2024.02.10.
Period for filing an application for the registration (alteration of the registration) of an overseas voter

투표기간 2024.03.27.~04.01.

Voting Period 매일 08:00 ~17:00 every day
* 기간 중 공관별로 시간을 달리 정할 수 있음
The voting period may vary from one diplomatic mission to another.

신고·등록신청 방법
How to make a report and register as overseas eligible voters

인터넷(ova.nec.go.kr) Via Internet website
공관방문·순회접수 Visit a Korean Embassy or Consulate in person or file a written application in person with a diplomatic or consular mission's employee who travels around its jurisdiction

신고·등록신청 페이지 바로가기
Go to the Report and Register page



ova.nec.go.kr

우편·전자우편
By mail or E-mail

* 해당 공관에 문의
Please contact the relevant Korean Embassy or Consulate

* 중앙선거관리위원회 재외선거 홈페이지(ok.nec.go.kr), 외교부 홈페이지(mofa.go.kr), 재외동포청 홈페이지(oka.go.kr)에서 선거정보 등 확인 가능

* For further information, please visit the websites for the Overseas Elections of the National Election Commission of the Republic of Korea (ok.nec.go.kr), Ministry of Foreign Affairs (mofa.go.kr), and Overseas Koreans Agency (oka.go.kr).

정부의 부동산 인센티브, 수요 견인... 아파트는 불확실



▲한 남자가 주택 모형을 보고 있다(사진=자카르타경제신문/Aditya)

부동산업계 관계자들은 팬데믹과 금리 인상으로 타격 받은 업계 활성화를 위한 정부의 지원 인센티브를 환영했지만, 인센티브가 침체된 아파트 부문에 도움이 될지는 아직 알 수 없다고 말한다.

부동산 인도네시아(REI)의 조코 수란또 회장은 지난 30일 자카르타포스트와의 인터뷰에서, 정부는 부동산업계가 다시 살아날 수 있도록 이 부문을 부양하려는 계획이며, 원활한 집행을 위해 정부와 조율하기 시작했다고 말했다.

인센티브는 부동산 구매에 대한 일반 부가가치세(VAT) 면제와 정부 예산으로 지원되는 저소득층 주택 구매자에 대한 등기비 400만 루피아 면제 등의 형태로 제공된다.

아파트 포함한 주택 재고의 85%가 모두 20억 루피아를 넘지 않으므로 부가가치세 인센티브를 받을 수 있다.

콜리어스 인도네시아는 이달 초 인도네시아의 부동산 시장이 주로 토지 주택 수요에 힘입어 활기를 띠는 반면, 아파트 부문에서는 그렇지 않다고 말했다.

부동산 중개소의 수치는 코로나 팬데믹 이후 아파트의 연간 입주가 급격히 하락하면서 시장이 약세를 보이고 있으며, 현재 입주율은 팬데믹 이전의 절반도 되지 않는다.

아파트 입주는 2016년과 2017년 8천 호를 넘었지만 2018년 6천 호 미만, 2019년 5천호 미만으로 떨어졌다. 2020년 이후 시장은 더욱 악화되었는데, 이는 연간 입주가 지속적으로 2천 미만을 유지하면서 개발자들이 새로운 프로젝트를 시작하는 것을 자제할 수밖에 없는 하락세로 전환됐다.

콜리어스 인도네시아의 조사 책

임자인 페리 살란또는 아파트 시장이 활성화되기 위해서는 많은 요인들이 필요하다는 점을 감안할 때 인센티브가 아파트 시장을 되살릴지는 여전히 불확실하다고 말했다.

그러나 제한된 기간 동안 사람들이 이 기회를 잡도록 유도할 것이기 때문에 촉매제가 될 것은 분명하다고 말했다. 다만 아파트 수요 증가는 장기적인 토지 이용 가능성 감소를 감안할 때 어려울 것이라고 주장했다.

콜리어스는 사무실 공간과 같은 부동산 부문의 일부 부문은 높은 금리와 공급 과잉으로 인해 2026년까지 회복을 보지 못할 것이며 이는 매우 완만한 점유율로 이어질 것이라고 언급했다.

인도네시아 중앙은행은 이달 초기기준금리를 25 베이스 포인트 인상한 6%로 주택 구입자와 투자자들의 차입 비용을 증가시킴으로써 부동산 부문에 더욱 큰 압력을 가했다.

[자카르타포스트/자카르타경제신문]

최태호의 맛있는 우리말

ㅎ곡용어 이야기

옛말에서 ‘ㅎ’ 곡용어이었던 ‘머리(頭), 살(肌), 수(雄), 암(雌), 안(內)’ 등에 다른 단어가 결합하여 이루어진 합성어 중에서, [ㅎ]음이 첨가되어 발음되는 단어는 소리는 대로(뒤 단어의 첫소리를 거센소리(격음)로) 적습니다.

예:머리카락(머리ㅎ가락), 살코기(살ㅎ고기),수캐(수ㅎ개), 암컷(암ㅎ것),안팎(안ㅎ밖)

‘암-, 수-’가 결합하는 단어의 경우는 표준어 규정(7항 다만)에서 수캥아지, 수캐, 수컷, 수키와, 수탉, 수탕나귀, 수톨쩌귀, 수돼지, 수평아리, 암캥아지, 암개, 암컷, 암키와, 암탉, 암탕나귀, 암톨쩌귀, 암돼지, 암평아리를 예로 들었습니다.

보통 암평아리, 수평아리, 암탕나귀, 수탕나귀 등을 어색



하게 생각합니다.

문제 : 암평, 암평 중 맞는 것은?
답 : 암평이 맞습니다.

보너스 문제 : 닭의 새끼는 병아리, 소의 새끼는 송아지, 꿩의 새끼는?
답 : 꺼병이(흔히 꺼병이라고 하지요.)

단국대학교 한문교육학과 졸업
한국외국어대학교 한국어교육학과 졸업 문학박사
중부대 교수
한국대학교수협의회 대표
한국어문화회 회장
저서:한국어문화문법외 50여권

이니, 2030년까지 재생에너지 비중 44%로... 선진국 자금 투입 발전 부문 탄소 배출량은 2억5천만t으로 감축...석탄 발전소 조기 퇴출

인도네시아가 주요 7개국(G7)과 국제기구 등으로부터 자금 지원을 받아 2030년까지 재생 에너지 발전 비중을 절반 가까이 끌어올린다는 계획을 발표했다.

1일 자카르타포스트와 로이터 통신 등에 따르면 인도네시아는 ‘정기로운 에너지 전환 파트너십’ (JETP)을 통해 2030년 발전 부문의 탄소 배출량을 2억 5천만으로 줄이고 재생 에너지 발전 비중은 44%까지 확대하기로 했다.

이를 위해 400개가 넘는 프로젝트들이 발표됐다. 대표적으로 1.7기가와트(GW) 규모의 석탄

발전소를 2040년까지 조기 퇴출하기로 했다.

JETP는 미국과 일본, 캐나다, 영국 등 G7 국가와 다자간 은행, 민간 대출 기관이 참여해 만든 기금으로 석탄 등 화석 에너지 사용을 줄이도록 부자 나라들이 개발도상국에 자금을 지원하는 네트워크다.

인도네시아는 지난해 11월 발리 주요 20개국(G20) 정상회의에서 JETP와 200억 달러(약 27조 2천억원) 규모의 자금 지원 계약을 체결했다. 이에 따라 2030년부터 발전 부문에서 탄소 배출 감축에 들어가고 2050년에는

탄소 중립을 달성하기로 했다.

당초 인도네시아는 2030년까지 발전 부문의 탄소 배출량을 2억9천만으로 제한하고 재생 에너지 발전 비중은 34%로 늘릴 계획이었다. 하지만 이번에 당초 계획보다 탄소 배출량은 2억 5천만으로 4천만 더 줄이고 재생에너지 비중은 44%로 10%포인트 더 확대하기로 했다.

다만 이번 계획에는 공장들이 가동을 위해 자체적으로 전기를 생산하는 일명 ‘캡티브 발전소’는 포함하지 않았다. 현재 인도네시아에는 13.74GW 규모의 캡티브 발전소가 운영 중이

며 앞으로 20.48GW까지 늘어날 계획이다.

인도네시아에서 석탄을 연료로 한 캡티브 발전소는 주로 니켈 제련소 등에서 많이 사용된다. 인도네시아는 다운스트림 활성화 정책을 통해 니켈 제련 등 주요 원자재 가공 산업을 키우고 있다.

인도네시아 JETP 사무국은 이번 계획에서 독립형 캡티브 발전소는 제외됐지만 이번 계획이 없었다면 2030년에 인도네시아의 온실가스 배출량은 3억5천만 t이 넘었을 것이라고 설명했다.

[연합뉴스]

한가지라도 흔들리면 위험합니다

인도네시아 건설환경에 최적화 되어있는 **신화**는 고객의 마음에 신뢰를 심어주는 건설기업입니다.

한국기업의 인도네시아 성공전략을 **신화**가 함께 하겠습니다.

Electrical, Mechanical, Construction, Fire Fighting Total Solution, Factory Control Consultant

PT. SHINHWA TECHNO PLANT
 Kawasan Industri Jababeka II
 Jl. Industry Selatan 8 Blok EE-6P Cikarang,
 Bekasi 17530 Indonesia
 Tlp. 021-8984-1283 Fax. 021-8984-1284
 Email. shinhwatechno0408@gmail.com

“중국 저버릴 수 없어” ... 맞서 싸우면서도 중재자로 나선 인도네시아

경제와 안보 사이 딜레마



▲그래픽=송정근 기자

편집자주

인도태평양은 전 세계 인구의 65%, 국내총생산(GDP)의 60%를 차지한다. 이 드넓은 바다가 달아오르고 있다. 미국과 일본이 앞장선 중국 견제에 각국이 동참하면서 치열한 외교전과 일촉즉발의 군사행동이 한창이다. 윤석열 정부도 인도태평양 전략을 외교 독트린으로 내세워 대열에 가세했다. 한국일본은 대만 미국 일본 호주 인도네시아 현장을 찾아 저마다의 인도태평양 전략을 살펴보고 4회에 걸쳐 연재한다.

지난달 20일 인도네시아 수도 자카르타 중심부에서 차로 20여 분 거리인 할림역. 자카르타~반둥 고속열차 시범운행이 한창이었다. 2016년 착수한 140km 구간 사업이다. 동남아시아 최초의 고속철이기도 하다. 차로 3시간 걸리던 이동시간을 40여 분으로 줄였다.

탑승을 앞둔 시민들은 포토존에서 기념 촬영을 하며 한껏 들떠 있었다. 하지만 인도네시아 정부의 속은 타들어간다. 고속철 시대의 막을 올렸지만, 어디까지나 중국의 대규모 자본과 기술 지원 덕에 가능한 일이었기 때문이다.

“대만은 중국 일부” 中 편든 인니... 자본에 종속된 외교 총 사업비는 113조 루피아(약 9조6,000억 원). 이 중 중국

에 빌린 돈은 75%로, 인도네시아가 중국에 갚아야 할 돈은 원금만 85조 루피아(약 7조2,500억 원)에 달한다. 코로나19 여파로 공사비가 당초 예상보다 두 배 늘었다. 중국은 추가 대출 당시 담보를 요구했는데, 인도네시아는 이를 보충하기 위해 정부 예산을 투입하기로 고심 끝에 결정했다. 빚더미에 오른 셈이다.

중국의 막강한 경제력 앞에 인도네시아도 어떻게든 호응할 수밖에 없었다. 조코 위도도 대통령은 17일 베이징에서 열린 ‘일대일로 국제협력 정상포럼’에서 ‘대만은 중국의 일부이며 인도네시아는 중국 정부가 국가적 통일을 실현하기 위한 모든 노력을 지지한다’는 내용의 양국 공동성명을 채택했다. 중국이 원하는 내용이 고스란히 담긴 것이다.

인도네시아는 중국의 손을 뿌리치기 어려운 처지다. 중국처럼 투자에 적극적으로 나서는 국가가 없기 때문이다.

“분쟁 지역 모두 내 땅” 중국 지도 발표에 격화하는 남중국해 하지만 인도네시아가 마냥 중국에 호락호락한 것만은 아니다. 해군력 증강에 주력하는 동시에 중국과 영토분쟁을 겪고 있는 동남아국가연합(ASEAN·아세안) 국가들과

‘반중 전선’을 형성하고 있다. 베트남이 대표적이다. 배타적경제수역(EEZ) 범위를 놓고 올 초 협상을 타결해 인도네시아 EEZ에 속한 나투나 제도 인근 대륙붕 개발 프로젝트에 협력하기로 했다. 중국이 영해라고 주장해 온 곳에서 보란 듯이 중국에 대응해 공조하는 모양새다.

아세안 국가들은 남중국해에서 여러 섬의 영유권을 놓고 중국과 오랜 분쟁을 겪고 있다. 스프레틀리군도(중국명 난사군도)에서는 필리핀·베트남·말레이시아가, 파라셀 군도(시사군도)에서는 베트남이 중국과 으르렁대고 있다. 인도네시아도 나투나제도를 둘러싼 중국과의 신경전이 상



▲9월18일 인도네시아 외교부 청사 건물에서 만난 야안 몰야나 인도네시아 외교정책전략장은 “중국과 경쟁과 협력의 균형을 맞추려고 애쓰고 있다”고 말했다. 자카르타=김경준 기자

당하다. 중국이 8월 공개한 표준지도에 남중국해 분쟁지역을 모두 자국 영토로 표기하면서 중국과 아세안의 갈등은 격화하고 있다.

필리핀은 최근 해안 경비대를 동원해 중국이 스카버러 암초 주변에 설치한 부표 장벽을 강제철거했다. 지난해에는 스프레틀리군도 섬 3곳에 군사기지도 설치했다. 베트남은 지난달 초 정상 조업 중이던 자국 어선을 향해 중국 선박

이 물대포를 쏜 것에 대해 강력 반발했다.

개별 국가 대응은 승산 없어... 중재자 자처한 아세안

다만 아세안 전체가 중국에 맞서는 구도는 아니다. 국가마다 입장이 다르기 때문이다. 지난달 자카르타에서 열



▲9월17일 자카르타 중심부에 차로 10여 분 거리에 위치한 인도네시아 함대 사령부 건물 정문 양옆에 미사일이 전시돼 있다. 인근에 해병대 사령부와 해군 제3기지 본부도 자리잡고 있다. 자카르타=김경준 기자

남중국해 주변국 해군력

국명	병력	구축함	오위함	잠수함
중국	25만5000	25	72	69
인도네시아	4만5000	0	33	2
베트남	4만2000	0	5	3
필리핀	3만4000	0	1	0
말레이시아	1만7000	0	14	2

▲그래픽=송정근 기자

린 아세안정상회의에서 의장국 인도네시아는 남중국해 이슈를 아예 의제로 올리지 않았다. 리나 알렉산드라 인도네시아 국제전략연구소(CSIS) 국제부장은 “필리핀은 미국과, 캄보디아·라오스는 중국과 가깝고 아세안 나머지 7개국은 상황에 따라 입장이 달라진다”고 평가했다. 캄보디아는 영토 안에 중국의 비밀 해군기지를 용인할 정도로 중국과의 관계가 두텁다. 전문가들은 아세안 차원의 공동대응을 모색할 필요가 있다고 조언한다. 엔젤 다마안티

인도네시아기독교대학(UKI) 교수는 “아세안은 군사동맹이 아니기 때문에 영토 분쟁은 당사국 간의 문제로 봐 왔다”며 “하지만 중국의 위협에 대항하는 유일한 방법이 아세안의 협력이란 점에는 이견이 없다”고 말했다. 아세안은 중국과의 분쟁이 확대되는 것을 방지하기 위해 2018년 ‘남중국해 행동강령(COC)’을 제정하기로 했지만 아직 답보상태다. 향후 3년 안에 COC를 만들어 중국과 합의하기로 뜻을 모은 정도다.

이처럼 인도네시아를 포함한 아세안의 인도태평양 전략은 중국과 협력하지만 필요에 따라 거부하고, 때로는 무력충돌도 감수하는 데 초점이 맞춰졌다. 이는 미국과의 관계에서도 마찬가지다. 미중 어느 한쪽에 서지 않는 대신 중재자 역할을 맡아 존재감을 최대한 부각해야 국익을 극대화할 수 있다는 판단에서다.

야안 몰야나 인도네시아 외교부 산하 외교정책전략청장은 “지난해 발리에서 열린 주요 20개국(G20) 정상회의에서 아세안의 노력으로 시진핑 주석과 조 바이든 대통령이 만났고, 다음달엔 미국 샌프란시스코 아시아태평양경제협력체(APEC) 정상회의에서도 다시 만날 예정”이라며 “우리의 역할은 대화의 장을 마련하는 것”이라고 강조했다.

한국어로
꽃 배달은
0816 95 4414
kakao ID jihyun64
근조화, 축하 화환등

공기순환 남성 골프화

미드솔의 공기순환 시스템으로발의 쾌적함과 발냄새 제거에 효과적이며, 폭신한 쿠션으로 무릎관절 보호가 됩니다 특히 천연 소가죽으로 견고하게 만들어 출시 하였습니다.

OPEN

LIPPO CIKARANG RUKO ROXY 에 BACAS AIR GOLF SHOES 매장 오픈

판매 품목
남성 : 골프화, 샌달
여성 : 신발, 단화, 샌달

CV. BACAS JAYA MAKMUR
주소 : Ruko Roxy Blok C No. 03, Jl. M. H. Thamrin Lippo Cikarang
Telp. Kantor : (021) 8990 7992
Contact Person, Kartika : 0812 8447 3931 Dhika : 0899 296 6527

Art : BCS 001 G
Price : Rp. 1,299,000
color :
size : 40 - 45

Art : BCS 002 G
Price : Rp. 1,299,000
color :
size : 40 - 45

Art : BCS 003 G
Price : Rp. 1,299,000
color :
size : 40 - 45

Art : BCS 004 G
Price : Rp. 1,499,000
color :
size : 40 - 45

Art : BCS 005 G
Price : Rp. 1,499,000
color :
size : 40 - 45

재외동포 인구 2년 새 732만서 708만으로 줄었다 코로나로 귀국 늘어, 감소 99%는 중국 24만명 ↓

인도네시아 재외동포 현황

지역별	연도별	2017	2019	2021	2023	백분율(%)
인도네시아	수인도네시아(대)	31,091	22,774	16,777	24,513	4.71
	주말리(대)	-	-	530	640	0.12
	소계	31,091	22,774	17,297	25,153	4.83

재외동포가 2년 전 732만명에 비해 3.3%가 감소한 708만명으로 24만3천여명이 줄어든 것으로 나타났다.

재외동포청은 이런 현황이 담긴 '2023 재외동포현황(2022년 말 기준)'을 공개했다.

동포청은 매 홀수 연도에 재

외공관을 통해 동포현황을 파악한다.

이 현황은 인구조사, 이민국자료 등 공식 통계와 공관 직접 조사, 재외국민등록부 등 민원 처리 자료, 동포 단체 자료 등을 활용해서 추산·추정하고 있다

이에 따르면 181개국에 708

만1천510명의 재외동포가 거주하고 있는 것으로 나타났다.

이 중에 재외국민은 246만7천969명, 외국 국적의 동포는 461만3천541명으로 직전 통계 대비 각각 1.73%인 4만3천552명, 4.15%인 20만81명이 감소했다.

재외국민 중에선 유학생이 15만 1천116명으로 2년 전에 비해 11.8%인 2만227명이 감소해 그 폭이 가장 컸다.

국가별로는 중국 지역 동포가 코로나로 인한 경기침체의 영향으로 귀국자 등이 늘어 전체 감소의 98.8%인 24만695명이 줄어들었다. 또 러시아-우크라이나 전쟁으로 영향으로 러시아, 우크라이나 등 유럽 지역 재외동포도 2만907명 감소했다.

반면 남아시아태평양 지역은 코로나 상황 호전 등으로 6.35%인 3만1천70명, 중남미 13.8%인 1만2천462명, 아·중동 5.54%인 1천544명이 증가했다.

재외동포가 가장 많이 거주하는 상위 10개국은 미국(261

만5천419명), 중국(210만9천727명), 일본(80만2천118명), 캐나다(24만 7천362명), 베트남(17만 8천122명), 우즈베키스탄(17만 4천490명), 호주(15만 9천771명), 러시아(12만4천811명), 카자흐스탄(12만1천130명), 독일(4만9천683명)이었다.

지난 조사에서 8위였던 베트남은 2만1천792명이 늘어 5위로 세 단계 상승했고 러시아는 전쟁 여파로 4만3천715명이 줄어 6위에서 8위로 두 단계 하락했다.

[연합뉴스]

전자 교통범칙금 발급 여부 확인 방법 및 범칙금 내역



▲ 교통 경찰 (사진=자카르타경제신문)

경찰은 요즘도 대대적인 교통법규 위반 단속 활동을 벌이고 있고 한때 바닥에 떨어진 경찰 신뢰도를 제고하는 방안으로 잠시 중단했던 범칙금 스티커 현장 수기 발급을 재개했지만 상당 부분의 단속과 범칙금 발급이 지금은 전자 교통위반 단속 시스템(ETLE)에 의해 이루어지고 있는 것 역시 사실이다.

물론 단속에서 범칙금 고지서 발급까지 전 과정이 AI에 의해 자동으로 진행되는 것이 아니라 촬영된 교통 위반 영상을 담당 경찰관이 전자등록식별장비(ER)를 통해 확인하는 과정을 거친다.

전자 범칙금 고지서 확인 방법 최근에는 귀하가 전자교통단속에 걸렸다면 접근하는 피싱범들도 창궐하면서 사기를 당하는 피해가 속출하고 있다. 그런 사기 피해를 막기 위해 전자 범칙금 고지서가 발행되었는지 여부를 다음 방법으로 확인할 수 있음을 알아 둘 필요가 있다.

다음 웹사이트 오픈: <https://etle-pmj.info/id/check-data> 차량등록증(STNK) 상 번호판 번호(nomor plat kendaraan), 엔진 번호(nomor mesin), 차대 번호(nomor rangka)를 입력한다. 모든 정보를 입력한 후 '데이터 확인(Cek Data)' 버튼을 클릭하면 시스템이 입력된 정보를 기준해 관련 범칙금 고지서를 검색한다.

잠시 기다린 후 다음과 같은 내용을 확인 가능. △교통위반 단속 사실이 있을 경우, 위반시간, 장소, 위반 내역, 차종 등이 표시된다. △교통위반 단속 사실이 없을 경우, '관련 내역 없음(No data availa)' 이라는 문구가 뜬다. 한편 ETLE로 교통위반 단속에

걸린 운전자에게는 해당 범칙금 고지서/교통위반 확인서가 우편으로 전달되며 해당 교통법규 위반 사실을 반드시 확인해 줘야 한다.

교통위반 사실 확인은 위반 행위 발생일로부터 8일 이내에 <https://etle-korlantas.info/id/confirm> 사이트에서 해야 한다.

위반 사실 확인을 하지 않을 경우 2009년 교통법 22조에 근거해 해당 차량의 STNK가 일시차단되므로 주소 변경, 차량 매매 등이 막히고 심지어 범칙금 결제도 할 수 없게 된다.

교통법규 위반 종류와 관련 범칙금 내역

교통법규 위반에 따른 범칙금 내역은 2009년 교통법과 도로상 차량 단속과 교통법 위반 처리에 관한 2012년 정부령 80호에 규정되어 있는데 일단 다음과 같이 간략히 정리할 수 있다.

- 교통표지판 및 차선 위반 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 사륜차 안전벨트 미착용 벌금 25만 루피아(약 2만800원)
- 운전 중 스마트폰 사용 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 제한속도 위반 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 허위 번호판 부착 또는 번호판 미부착 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 역주행 운전 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 정지신호 위반 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 오토바이 헬멧 미착용 벌금 25만 루피아(약 2만800원)
- 오토바이 3인 이상 탑승 벌금 25만 루피아(약 2만800원)
- 오토바이의 경우 전조등을 켜지 않을 경우 벌금 10만 루피아(약 8,300원)
- 차량 흠집제 운행 위반 벌금 최대 50만 루피아(약 4만1,600원)
- 과적 벌금 50만 루피아(약 4만1,600원)에서 2,400만 루피아(약 200만 원)

[폼빠스닷컴/자카르타경제신문]

한국 점유율 1위!

한신 에어 콤프레셔

콤프레셔하면 한신입니다!




한신 신제품 출시

- AT 시리즈 : 일반 인버터 타입 대비 **4%** 더 에너지 절약가능한 타입
- FYH 시리즈: 냉각 성능 **10% UP!!** 오일 함유량 **10% DOWN!**
- HBH 시리즈: 5~20마력 소형 오일프리

유성열 : 0812 8037 0303 | 한상윤 : 0822 9999 1447 | Mariano : 0812 8763 965

TANGERANG Ruko Tataka Puri Block C1No.25
Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang 15810

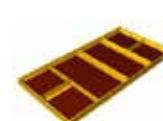
JEPARA Desa Troso RT. 007 / RW. 010, Kel. Troso
Kec. Pecangaan Jepara Prov. Jawa Tengah

Email : hanshincompressor@yahoo.co.id
Telp : 021 5949 4000 / 5949 4222
Fax : 021 5949 4666



유로폼 & 부자재

EURO FORM & ACCESSORIES





인도네시아 생산 제작

- 유로폼 규격별 주문 제작, 판매.
- 부자재 제작, 판매 (Wedge Pin, Flat-Tie, Hook).
- 유로폼 임대 (신재, 고재).
- 유로폼 고재 수리 및 FORM 교체.

FIRE DOOR 제작
(2시간 내화성능)

철골 제작, 설치

PT. INDOBAJA KARYA GLOBAL.
Mobile : 0822-1926-6628 0821-2238-2014.
Jl. Raya Pasar Kemis No.25 Sindangsari Kec. Pasar Kemis Tangerang Banten..

건설, 토목, 플랜트

- POSCO E&C INDONESIA**
자카르타 021 7273-4686
- PT. SEOHEE INDONESIA**
자카르타 021 2991-6001
- PT. KORINDO HEAVY INDUSTRY**
땅그랑 021 595-0088
- 대림산업**
자카르타 021 5296-1060
- 롯데건설**
자카르타 021 5060-7257
- PT. POWERTECH**
Engineering & Construction
자카르타 021 520-2025
- 쌍용건설**
자카르타 021 5795-0377
- 두산중공업**
자카르타 021 2995-0102
- 현대건설**
Engineering&Construction
자카르타 021 571-3700
- 현대 중공업**
자카르타 021 2945-5201
- 대우건설**
자카르타 021 250-6555
- GS건설**
자카르타 021 5785-3182
- SK ECO PLANT**
자카르타 021 2709-4662
- SK TECH**
자카르타 021 520-2025
- 삼한기업**
자카르타 021 520-7439
- 삼성물산**
자카르타 021 527-8182
- 현대 엔지니어링**
자카르타 021 5269-4208
- PT. ALAM DUNIA ENG & CONST(ADEC)**
Civil-Architecture-Electrical-Mechanical
땅그랑 021 5579-8505
- 계룡건설**
자카르타 0813 9809-7914
- PT. ELJINDO**
토목, 일반건설, 공장중축
자카르타 021 7883-3357
- PT. SPACE TECHNOLOGY**
플랜트 및 공장 설계/제작/시공/O&M
찌까랑 021 8990-2215
- PT. P&I INDONESIA**
Heavy Machinery, Supplier,
Construction & Port Crane
땅그랑 021 5579-3855
- PT. TUNAS DUNIA**
자카르타 021 2936-3664
- PT. ACE ENGINEERING & CONSTRUCTION**
Civil-Architecture-Electrical-Mechanical
IUPLT(Solar Plant))
자카르타 021 2782-2600
- PT. SSA**
EPC GENERAL CONTRACTOR
자카르타 62 812 1955 -5736
- PT. DAEAH E&C INDONESIA**
건축, 토목, 플랜트
반트 021-5574-1492
- PT. HAN JIN KONSTRUKSI INDONESIA**
General Engineering & Construction
Contractor
세랑 반트 0254 402323
- SHINHWA TECHNO PLANT**
Electrical, Mechanical, Construction,
Fire Fighting Total Solution
Factory Control Consultant
찌까랑 021 8984 1283
- PT.UTAMA JAYA TEKNIK**
Engineering, Construction &
Manufacture
땅그랑 021 5577 4507~09
- PT. HANS JAYA UTAMA**
건축, 토목, 플랜트
자카르타 021 7919-2055
- PT. WOOL INDONESIA**
플랜트, 기계, EPC
땅그랑 021 5935-0229
- PT.HAECHANG DEVELOPMENT**
토목(타널)
자카르타 0811 610 3042
- PT. KMU**
철구조물 제작 및 설치
0813 1939 2260
- INI GEO**
친환경 옹벽, 사면보호, 벽면복화
자카르타 021 581-4742

인도네시아 건설 및 관련업종 디렉토리

인도네시아 한인 건설 및 관련 업종의 정보 디렉토리입니다. 게재를 원하는 업체는 업체의 기초정보를 본지 이메일로 보내 주시면 다음호 부터 게재도록 하겠습니다. 이메일:khong3000@gmail.com, 0821 1122 8827

- PT. KUMYI PLANT INDONESIA**
JAKARTA SELATAN
자카르타 (021) 726 9976
- PT. KUMGANG HYUNDAI INDONESIA**
커튼월 및 창호 방화도어, 셔터, 자동문 각
종 패널 공사
땅그랑 021 5568 5408
- PT. KSK BANGUN KARYA**
건설, 토목, 플랜트
자카르타 021 7591-2718
- PT. Muns Cipta Bangun**
토목, 철골, 건축, 인테리어
땅그랑 021 5541-747
- PT. BUANA INSKONSI JAYA**
Waste Energy Plant, Electrical, HVAC
땅그랑 021 3973-1528

공단 및 지사

- 한국 수자원 공사**
자카르타 021 5140-0025
- 한국 농어촌 공사**
자카르타 021 7591-3414
- 국가철도공단**
자카르타 021 5058-8812

ENGINEERING

- PT.BANGUN JAYA UTAMA**
Engineering & Construction
021 652-0449
- 도화 엔지니어링**
자카르타 021 5140-0996
- PT. BANGUN JAYA UTAMA**
Engineering & Construction
자카르타 021 652-0449
- PRATAMA JAYA**
Engineering
땅그랑 021 5576-8070
- PT. P-CRANETECH ENG & SERVICES**
자카르타 021 5435-0412
- SAMSUNG C & T Corporation**
자카르타 021 2988-0418
- 대영 엔지니어링 (DY)**
자카르타 021 5794-5766
- PT. DAEKYEONG E&C**
Engineering & Construction
세랑, 반트 0254 848-7678
- PT. CNEX ENGINEERING CONSTRUCTION**
Supply and Instalation,
Fire Alarm and Fire Fighting System
자카르타 021 2920-4684
- PT. JINWOO ENGINEERING**
땅그랑 021 597-7810
- PT. GLOBAL SUNG JUOO**
General Construction & Engineering
땅그랑 021 5577-2538
- PT. MULTI PERSADA**
Construction & Engineering , Civil,
M&E, Treading
땅그랑 021 5578-0702
- PT. PAJAR EKA YOUONE(FEY)**
Engineering & Construction
땅그랑 0254 781-3709
- PT. FAJAR EKA YOUONE(FEY)**
Engineering & Construction
땅그랑 0254 781-3709
- PT. JAYA TEKNIK KONSTRUKS(Besar/PMDN)**
Engineering & Construction
반트/세랑 021 5574-1492

건축설계 사무소

- 정림건축종합건축사무소**
자카르타 0852 1561-9583
- PT.MSP(MAKMUR SISTIMINDO PERKASA)**
자카르타 021 721 0356

전기

- SHINHWA TECHNO PLANT**
Electrical, Mechanical, Construction,
Fire Fighting Total Solution
Factory Control Consultant
찌까랑 021 8984 1283
- LS Electric (구 LS산전)**
전력 수배전 해외사업부
자카르타 0212933-7614
- 정석 테크 아바디**
종합전기, Electrical & Supplier
땅그랑 021 5566-2989

- PT. SAMJIN INDONESIA ENC**
전기, 통신, 소방공사
자카르타 0812 8293-0448
- PT. FIRDAUS INDONESIA**
Mechanical, Electrical, General
Supplier & Contractor
땅그랑 021 5940-2939
- PT. BNC MACHINERY INDONESIA**
Electric Rebar Bending, Cutting Ma-
chines & Auto.
자카르타 021 5435-3589
- PT. YOOHAN ELECTRIC & C**
Agen Cable Listrik (Eterna, Voksel &
JJ-Lapp Cable), Elektrik Equipment
땅그랑 021 5574-6345
- PT. YUCOM JAYA MANDIRI**
General Contractor, Mechanical
Electric, General Traiding
땅그랑 021 5949-2764
- PT. UTAMA JAYA TEKNIK**
Electrical, Mechanical, Civil, Design &
Engineering,
땅그랑 021 5577-4507
- PT. WOJIN CONSTRUCTION**
Electrical, Mechanical, Fire alarm,
자카르타 021 8991-3049

건축자재

- PT.DWI MITRA ANUGRAH**
에폭시, 바닥시공
021 880-3515, 0812 100-0055
- PT. BITUTEK**
지붕자재 아스팔트 씰링, 방수시트 제조
찌부부르 021-2906-0202
- PT. TOILON INDONESIA**
Duct Insulation, Pipe Insulation, Roof
Insulation, Bag Component, Playing
Mat, Automative Part
땅그랑 021 5940-4086
- PT.ARI TECH INDONESIA**
공장수질개선, 정수시스템
0815 4655-5680
- PT. MIDAS INDONESIA**
U-PVC 지붕자재
땅그랑 021 5428-7777
- PT. ASIA CHEMICAL INDUSTRY**
산업용 특수페인트
땅그랑 021 5579-0456
- PT. MIRAN METAL INDONESIA**
Produksi & Contruksi Plat Besi,
Stainless, Galvanis, V-Cutting, Tekuk
땅그랑 021 596-9775
- PT. SIAN U-PVC**
U-PVC System Window, ABC Door
보고르 021 8794-3838
- PT. EROM ABADI INDO**
건축자재, 소모품 유통
브카시 021 8991-2061
- PT. CTS GLOBAL INDO**
친환경 방음, 차음 펜스 생산
찌까랑 021 8991-2061/63

- KORINA TOOL**
Power tools, Scurity Tool, Mold Materials,
땅그랑 021 5940-0081

- PT. MITRA METAL**
Metal Spray, Ceramic Coating,
Tungsten Carbide, Febrication
땅그랑 021 596-0522

- PT. KYUNG HEUNG INDONESIA**
Sandwich Panel TM Roof & Wall, Steel
Structure & Contractor
자카르타 021 530-7244

- PT. ANEKA PANEL INDONESIA**
Manufacture of Sandwich Panel
자카르타 021 797-8989

- PT. SUNWOO HOME INDONESIA**
Manufacturing Stainless Steel Pipes
땅그랑 021 5940-0288

- PT. TOILON INSU PANEL**
Insulated Panel
땅그랑 021 5579-7181

- PT. FAJAR EKA INDOTAMA**
Steel Structure Fabricating, Piping
(FAB & Instal), Mechanical Construc-
tion,
땅그랑 021 5444-393

- HYUNDAI ALUMINIUM CO.,LTD**
자카르타 0812-8706-7437

- PT. PUTRA HANKUK**
Steel Con's & Civil Engineering
자카르타 021 525-5784

- PT.DANAKORINDO JAYA**
Steel
땅그랑 021 5510-588
- PT. KUMGANG INTERNATIONAL**
Curtain wall & Aluminum window/ Fire
door & shutter,
자카르타 021 5568 5408

- HANSHIN**
컴프레사
땅그랑 021 5949-4000

- PT. DONG SUNG TOOLS**
공구 머신툴
찌까랑 021 8990-2723

- PT. SMART TECHTEX**
Door, Windows, Plafon
자카르타 021 522-7983

- 에스와이패널**
EPS 패널
땅그랑 021 2932-5742

- PT. WARNATAMA CEMERLANG**
에폭시
땅그랑 021 590-1888

- PT. PRIME CON INDONESIA**
바닥코팅
땅그랑 021 5316-3787

- PT. SEJIN LESTARI FURNITURE**
Door, Furniture
땅그랑 021 591-8496

- PT.NEWSUN**
안전화
땅그랑 021 2901-7310

- PT. DOLSEOK INDONESIA**
지붕재, 방수시트
땅그랑 021 2259-7930

- PT. HYDRO JOTALINDO PERKASA**
Master Dealer Lampung Sand
Blasting & Painting Applicator
람땡 0721 780 151, 0721 781 457

- PT. KCC INDONESIA**
페인트
자카르타 021 3002-7184

- PT. KCCI CHEMTECH INDONESIA**
에폭시 바닥재, 접착제
쯔빠라 0291 751-2706

- PT. LEBIH BAGUS**
친환경 가설
자카르타 0821 1331 3430

- CV.TROPIKA PERKASA**
각종가구 / 건축용 합판
버카시 0811 1929 350

- PT. Lineone indonesia**
Scaffolding Fabrication
땅그랑 021 5574 1492

- PT. TOPSCO STEEL UTAMA**
KRAKATAU POSCO 후판공급
필레곤 0813 8039 7748

- PT. KTC MITRA INDONESIA**
U-PVC, 알루미늄도어, 창문, 하이샤시
보고르 021 8792-9422

- NEXTIN**
LED, Special Lighting
자카르타 021 3104-414

- PT.indobaja**
방화문제작, 철재절단, 절곡
땅그랑반트 021 5935 5882

- ECO INTERNATIONAL**
맨홀뚜껑 & 그레이츠
0815 8989 667

- PT. IMGLOBAL [PAPERYARN]**
건축자재, LVR, DECO, DELUXE TILE
자카르타 021 2247-6211

- PT. LINEONE INDONESIA**
가설건축자재, Scaffolding, Field
installation/dismantling
반트/세랑 0215574-1492

- PT. CKP ABADI**
건축자재,페인트
브카시 021 8278-2456

설비

- PT. TOPINDO TEKNIK ABADI**
General Contractor
자카르타 021 7918-1917
- PT. HYUNDAI ELEVATOR INDONESIA**
Maintenance & Repair, Spare Parts
자카르타 021 631-8444
- PT. GEOSUNG SYSTEM INDONESIA**
Multizone Airconditioner Clean room plane,
HVAC Thermo-Hygrostat, Maintenance
필레곤 025 434-0319

- KUMSUNG INDONESIA**
Agen Samho Boiler
자카르타 031 664-1641
- PT. MIURA INDONESIA**
Best Partner for Energy, Water,
자카르타 021 2902-2342

- PT. KOREA FIBLON**
Lighting Innovation
자카르타 021 4280-1604

- WOORIZEN INDONESIA**
The Energy Saving Solution
자카르타 021 386-2228

- PT.GEUM CHEON INDO**
판금가공
땅그랑 021 5940-2454

- PT. JM EKA PERSADA**
대차, 바퀴, 팔렛, 트레이
땅그랑 021 558-6446

- PT. TOP ABADI**
팔렛 작업대, 대차
찌까랑 021 8990-2241

- PT. HYUNDAI FACADE ALUMINIUM INDONESIA**
땅그랑 021 2901-5282

- PT. ECO international**
맨홀(Manhole),그리스트랩
자카르타 021 2782-8878

- PT. SUNG HWA PLUS**
Total Fire Protection Solutions
자카르타 021 4064-2114

인테리어

- HDG**
Interior, Branding, Construction
자카르타 021 7205-007

- 채움디자인**
Design & Build
자카르타 021 8946 9398

- PT.WELLZ-IN(웰즈인)**
Interior Furnitur & Architecture
자카르타 021 7884-9247

- PT.DESIGN ACE**
Creative Design, Interior, Architecture,
Furniture, Sign
자카르타 021 7590-8858

- PT.DECOREE INTERNATIONAL**
Interior, Architecture, Creative Design
자카르타 021 8066-7038

- INI GALLERY**
INTERIOR & FURNITURE
자카르타 021 581-4742

- PT.DUNIA INDAH MAKMUR**
K-Wallpaper & Wood Vinyl Flooring
찌부부르 021 8431-0753

- PT. EOK ECO INDONESIA**
인도어, 아웃도어, 인테리어
자카르타 021 7919-2426

- PT. INDKOR**
Interior & Total Solution
찌부부르 021 8430-7773

- PT. KES INDONESIA**
Interior & Exhibition
땅그랑 021 558-2105

- LIVING A&I**
Architecure & Interior
자카르타 021 7278-0704

- YOU & YOU INTERIOR**
021 719-1285

포워딩

- F1 LOGIX**
International Freight Forwarding
자카르타 021 797 6237
- ABADI TRANS LOGISTIC**
International Freight Forwarder
자카르타 021-4683 6025
- PT. ACE MULTITRANS CARGO**
International Air and Seafreight Forwarder
자카르타 021 2260 4233
- PT. DUNIA TRANSPORTASI LOGISTIK**
International Freight Forwarding
자카르타 021 4287-0098
- (주)소리항공**
PT.BINTANG JAYA TRANS
자카르타 0851 0046 3552
- PT. WIRAWAN KAWAN SEJAHTERA (WIKASA)**
International Freight Forwarder
자카르타 021 8379-1935
- PT. CAHAYA INDAH LOGISTIC**
As International Freight Forwarder
자카르타 021 2751-3783
- PT. HANINDO EXPRESS UTAMA**
건설장비 운송
자카르타 021 252-5123

KAS EXPRESS
자카르타 021 2938-2773

KPL
자카르타 021 422-9282

PT.EAST GLOBAL LOGIX
자카르타 021 8063-0760

PT.KCTC INTERNATIONAL LOGIX
자카르타 021 797-5959

PT.PENASCOP LOGISTIK TRANSNIAGE
항공/해상, 수출입통관
자카르타 021 2867-3944

PT.LogisALL Global Indonesia
자카르타 021 8066-7220

PT.JUST IN TIME
자카르타 0813 1030-4644

PT. Pertama Logistic Service
땅그랑 021 558-6446

PT. KORNET LOGISTICS International Freight Forwarding
항공/해상 수출입 통관
자카르타 021 4587-7350

PT.GLOBAL CHEM INTERNATIONAL LOGISTIC & TRADING
짜카랑 021 2956 3356/57

ITL
INTERNASIONAL TOTAL SERVICE & LOGISTICS
자카르타 021 5011 2120

PT.KGL INDONESIA
자카르타 021 2956 3356/57

중장비, 기계

현대건설기계
중장비
자카르타 021 5290 1493

PT.SUMA SUKSES SEJAHTERA
자카르타 021 522-2241

DAEWON CRANE GLOBAL
땅그랑 0812-1200-3344

PT. HD FORKLIFT INDONESIA
자카르타 021 2961-6497

반도 크레인
크레인 호이스트
자카르타 021 3002-7804

PT.CNB MACHINERY INDONESIA
건설관련 기계판매
땅그랑 021 5572-1090

컨설팅

OK 컨설팅
인허가, 비자, 세무, 부동산, 여행사
자카르타 021 7504-578

두왕 컨설팅
법인설립, 기업법률자문 전문
자카르타 021 2941-1043 (ext 102)

WINNERS CONSULTING
키타스, 법인설립,
자카르타 021 5012-3277

반석 컨설팅
세무회계, 법인설립,
자카르타 021 7918-9193

PT. GAON INDO JAYA
키타스, 법인설립
땅그랑 021 5579-4626

PT. BNG CONSULTING
세무, 회계
자카르타 021 522-2739~40

한국 컨설팅
PT. GLOBAL CENTER
땅그랑 021 5577-6454

PT. JOO CONSULTANT
세무, 회계
땅그랑 021 558-1616

WOORI CONSULTING
키타스, 법인설립
자카르타 021 7918-4264

BNC CONSULTING
법인설립 및 키타스 진행
021 2912-6495/6

PERMATA FORTUNE INDONESIA
법인설립 및 키타스 진행
021 799-6182

통신, CC TV, 보안

PT. KINEZ
인터넷, 통신, CCTV
땅그랑, 짜카랑, 브카시, 스마랑, 자카르타, 보고르외
021 3002 9000

PT. GLOBAL SUMBER JAYA
CCTV/PABX/Access Control/
자카르타 021 7251-606

PT. D&B NETWORK
자카르타 021 2938-5398

PT. TELE GLOBE GLOBAL
Elec, Mechanical Eng & Construction,
브카시 021 8240-8880

컴퓨터 원
CCTV, Computer
땅그랑 021 5579-6399

HANSTAR
인터넷 CC TV
자카르타 021 2906-7229

건물관리, 용역

ECONE
건물관리, 용역, 방역, 살균,
자카르타 081 1111 8057

인력관리, 용역

PT.AGUNG SINAR BUNGKUK
인력파견 관리, 경비, 생산직, 사무직등
자카르타 021 8952 7463

유니폼, 작업복

PT.KOTIK BATIK INDONESIA
작업복, 유니폼, 단체복, 현장조끼
자카르타 0812 8118 6936

**재인니 한국 건설협회
가입 및 문의**
박건우 부회장
(0815 1902 4123)



오케이 엘리베이터(주)
OK VINA ELEVATOR CO.,LTD.
OK ELEVATOR CO.,LTD.
PT. OK ELEVATOR INDONESIA



이제 인도네시아에서 보여드리겠습니다!

글로벌 엘리베이터 기업들과 쌓은 신뢰와 기술



화물용엘리베이터
FREIGHT ELEVATOR



승객용엘리베이터
PASSENGER ELEVATOR



식당용엘리베이터
DUMB WAITER



운반하역기계
DOCK LEVELER

기술OK
 신뢰OK
 안전OK

INDONESIA | Kim seog soo
M. +62 0813-9954-6745, 070-4922-9592
E. Suqin2014@gmail.com

KOREA | Lee yoon hwan
M. +82 010-5313-8820
E. okelevator@naver.com

PT. OK ELEVATOR INDONESIA
Jl. Pinus Hijau 6 No.2, Cibatu, Cikarang Sel., Kabupaten Bekasi, Jawa Barat 17530

모든걸 저희 OK와 상의하여 주십시오.



삼성물산







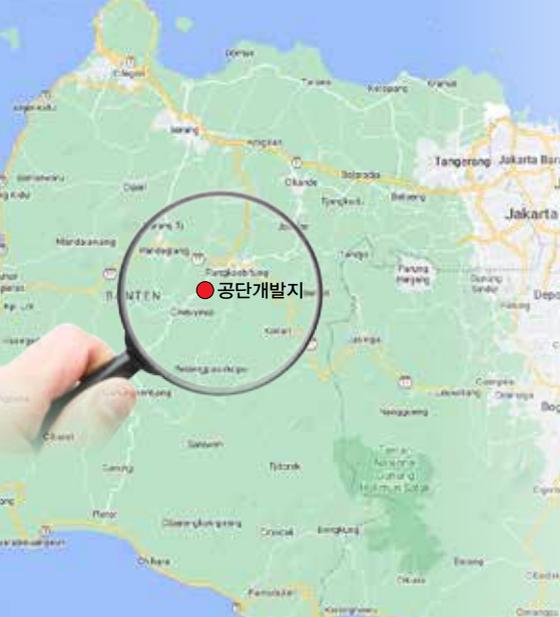




Kawasan Industri Rangkas Bitung by
PT. Muns Cipta Bangun

최적의 산업단지 분양!

왜 멀리서 찾지?



우리가 몰랐던 이곳! ... 공항, 항만과 땅그랑 도심 가까이
저렴한 인건비, 노동인력 풍부한 지역으로
100hr 규모로 조성합니다!

문의처 : 081190097773 (whatsapp)
kakaoTalk ID : muns.id
Email : munsbc@muns.id

Grand Serpong Mall (Great Western Resort) Lt. UG No. 6,
Jl. MH. Thamrin KM. 2.7, Kebon Nanas, Kel. Panunggangan Utara,
Kec. Pinang, Kota Tangerang, Banten, Indonesia 15143
Tlp. 021-5541747 | E-mail. munsbc@muns.id, munsbc33@gmail.com
www.muns.id

1. 위치 : Rangkas Bitung, Lebak, Banten
2. 면적 : 100 hr (1,000,000 M2)
3. 공단개발지 산업용지로 지정 완료.
4. Serang-Panimbang 고속도로 개통으로 접근이 용이함. Tol Gate에서 10분거리.
5. Kabupaten Lebak 인구수 : 2020년 조사기준 약 138만명
6. 최저임금 : 2023년 기준 Rp 2,944,665 으로 BANTEN주내 최저이며, 인구가 많아 노동집약적 산업에 적합함.
7. 분양가 : Rp 800,000/M²
7.1 부가세, 취득세, 이전비용 별도
7.2 공단내 도로, 배수로 및 부지평탄작업등 기본토목공사 완료기준.
8. 시행 및 시공사 : PT. Muns Cipta Bangun

출발지	거리	소요시간
Gerbang Tol Tangerang	85 Km	1H 10M
Air Port (CGK)	103 Km	1H 30M
SCBD Jakarta	108 Km	1H 40M
Tanjung Priok Port	121 Km	2H 30M

[채용광고] 인도네시아어 크라우드 워커 모집

4차 산업혁명 시대의 떠오르는 직업, 인도네시아어 크라우드 워커를 모집합니다!

한국지능정보사회진흥원(NIA) 주관, (주)아르프스락시아, (주)테스트웍스, 한국외국어대학교에서 수행중인 2023년 인공지능(AI) 데이터셋 구축 사업 중 '99. 인도네시아어 말뭉치 데이터' 프로젝트가 진행 중입니다.

해당 프로젝트는 인도네시아어 명사를 분류하는 작업으로, 컴퓨터만 있으면 원하는 시간에, 원하는 장소에서 작업이 가능합니다. 대학생, 취업준비생, N잡을 원하는 직장인, 육아/부모 돌봄 등의 분들이 출퇴근 없이 할 수 있으니, 관심 있으신 분들은 참여 바랍니다.

1. 프로젝트 내용

- 인도네시아 신문, SNS, 위키피디아 자료에서 명사를 제공된 기준에 따라 분류

- 1) 인도네시아어 문장을 읽고, 고유명사(구) 등을 확인
- 2) 고유명사를 분류 기준 정보 입력

*작업 방식에 대한 자세한 내용은 (주)테스트웍스에서 비대면 교육 예정

2. 모집 인원 : 200명

3. 보수

- 작업 수량에 비례해 지급 (어절[엑셀의 1셀] 단위로 계산)

- 약 3500어절 : 세전 10,500원 (약 1시간 분량)

- 보수는 최종 검수 완료 후 오류 없이 제출된 작업 수량

에 따라 지급

4. 근무조건

- 온라인 재택근무
- 작업 기간 : 계약일~12월 중순 (데이터 소진이 될 경우 조기 종료 될 수 있음)

- 일일 작업 시간 : 3시간, 5시간, 8시간 가능자 별로 계약
- 하루 최소 물량 이상 가공시 가공 수량에 비례한 보수 지급(월 최대 300만원)

* 3시간 계약자 : 하루 최소 10500어절 이상 가공

* 5시간 계약자 : 하루 최소 17500어절 이상 가공

* 8시간 계약자 : 하루 최소 28000어절 이상 가공

- 프리랜서 형태의 작업으로 4대 보험 가입 없음

* 매일 작업하실 수 있는 분을 우대하지만, 주말 작업 가

능자도 모집합니다.

5. 필요 자격 조건

- 대한민국 국적인 사람
- 인도네시아어로 작성된 신문, 위키피디아, SNS 등의 글을 읽을 수 있으며, 명사를 구분할 줄 아는 사람

6. 태깅 작업 예시

* 아래 표는 단순한 예시일 뿐, 샘플 테스트 및 태깅 방법은 추후 제공될 가이드라인의 태그 종류에 따릅니다.

7. 신청방법

- '신청서 접수' 및 '샘플 테스트' 다운로드 : <https://forms.gle/CNt9C4VUMTepVdtRA>
- 위 링크에서 신청서를 작성한 후, 샘플 테스트를 다운 받을 수 있습니다.

1) 샘플테스트를 "다운로드" 합니다.

2) 신청서를 "제출" 완료합니다.

3) 다운로드 한 샘플테스트를 작성한 후 하단의 이메일로 제출합니다.

- 신청서와 샘플 테스트 2가지가 완료되면 이를 검토한 후 1일 이내에 연락 드립니다.

8. 연락처

- 이메일: testworks.indonesia@gmail.com

- 샘플테스트 제출 및 문의사항은 위 메일주소로 연락 부탁드립니다. 메일 제목 양식은 아래 참고 부탁드립니다.

1) 문의사항이 있을 경우 : (질문) 신청자 이름_질문 요약 (예시 : (질문)홍길동_작업방법문의)

2) 샘플 테스트 제출 : (제출) 신청자 이름 (예시 : (제출)홍길동)

[데일리인도네시아]

Korea Genuine Lubricants

(유탄유)



Shell

유압작동유 • 열매체유 • 기어유 • 엔진오일(발전기) • 기타

유인대 대표 0811 83 43 98 021 598 0222
이광선 부장 0812 1007 7732 08118411 134 (WA)
Natasha 0812 1121 1010 yusung.jayaabadi@gmail.com



PT. YUSUNG JAYA ABADI

Ruko Tataka Puri Blok C1 No. 30, Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang